환자용 지침: 수술 준비 요령

Swedish Medical Center에 오신 것을 환영합니다. 저희는 최고의 진료 서비스를 제공해 드릴 수 있도록 노력하고 있습니다. 저희 병원의 목표는 Swedish에서의 전반적인 경험이 모든 면에서 최고로 기억될 수 있도록 최선을 다하는 것입니다.

이 목표를 위해 환자분께서도 수술에 대해 그리고 이를 준비하는 방법에 대해 많은 사항들을 알고 계셔야 합니다. 다음 단계를 따라 주십시오.

1. 이 유인물을 주의 깊게 읽고 수술 전 금식과 투약 지침에 대해 특별히 주의해 주십시오.
2. Swedish Medical Center의 담당 직원이 다음을 도와드리기 위해 전화를 드릴 것입니다.
   - 병원 등록
   - 수술을 받게 될 Swedish 캠퍼스의 정간호사와의 입원 전 방문 일정 수립
3. Swedish로부터 전화 메시지를 받으신 경우, 즉시 회신해 주시기 바랍니다. 병원 등록과 입원 전 방문 약속을 잡기 전에 Swedish에 연락하시고자 하는 경우, 아래 전화번호로 연락주십시오.
4. 보험이나 수술 비용 등에 관해 궁금하신 점이 있으면, 원무과(financial office)(아래 참조)로 연락주십시오.

보다 자세한 정보는 www.swedish.org의 "surgical services" 또는 "for patients"를 방문해 주십시오.

수술을 받게 될 캠퍼스:

- ☐ Ballard 캠퍼스
- ☐ Cherry Hill 캠퍼스
- ☐ First Hill 캠퍼스 - 주 병동
- ☐ First Hill 캠퍼스 - 정형외과 (Orthopedic Institute)

입원 전 준비 센터:
입원 전 방문 약속

날짜: _____

시간: _____

현재 복용 중인 모든 약물을 이 방문 때에 가지고 오시기 바랍니다.

수술 예약

담당 외과의 진료소에서 병원에 오셔야 할 날짜와 시간을 알려드릴 것입니다.

날짜: _____

시간: _____

이 패킷에 약도와 주차장 정보가 담긴 지도가 포함되어 있습니다. 입원 전 및 수술에 대한 수속은 환자등록처(Patient Registration)에서 해 주시기 바랍니다.

	Ballard 캠퍼스	Cherry Hill 캠퍼스	First Hill 캠퍼스 - 주 병동 및 정형외과(Orthopedic Institute)
전화번호:	206-781-6245	206-320-4116	206-386-2997
팩스:	206-781-6110	206-320-4390	206-386-2992
원무과:	206-781-6225	206-215-2310	206-215-2310
모든 캠퍼스로의 전화는 무료입니다. 1-866-851-5111			

SWEDISH

수술 전 투약 지침

담당 외과의나 마취과의사에 의한 별도의 지침이 없는 한, 수술 전 다음의 약물 복용 지침을 따라주십시오.

수술 일주일 전:

아스피린, 플라빅스(Plavix) 및 아나신(Anacin), 엑세드린(Excedrin), 피오라놀(Fiorinol), 아그레녹스(Aggrenox) 및 알카셀처(Alka-Seltzer)와 같이 아스피린 성분이 포함된 모든 약물의 복용을 중단합니다.

수술 이틀 전

쎄레브렉스(Celebrex), 디클로페낙(diclofenac), 이부프로펜(ibuprofen)(모트린(Motrin), 애드빌(Advil)), 멜록시캄(meloxicam)(모빅(Mobic)), 나부메톤(nabumetone)(렐라펜(Relafen)), 나프록센(naproxen)(앨리브(Aleve), 나프로신(Naprosyn), 아나프록스(Anaprox)) 및 피록시캄(piroxicam)(펠덴(Feldene)) 및 인삼, 징코 또는 마늘과 같은 보조제와 같은 비스테로이드성, 항염증성 약물의 복용을 중단합니다.

수술 당일 아침:

디지텍(Digitek), 디곡신(Digoxin) 또는 라녹신(Lanoxin)과 같은 디지탈리스 약물은 **복용하지 않습니다.**

아침에 복용하도록 처방 받은 약물(위에 제시된 약물 제외)을 약간의 물과 함께 **복용합니다.**

심박 보조 조정기 또는 제세동기 착용자의 경우, 다음을 따라주시는 것이 매우 중요합니다.

- 심장 담당의에게 수술을 받게 될 것임을 통지합니다.
- 입원 전 방문에서, 위의 심장 장치 중 하나를 착용하고 있다고 간호사에게 알립니다.
- 병원에 다음을 제출합니다.
  - 심장 담당의 이름과 전화번호
  - 착용하고 있는 의료 장비의 ID 카드

건강 상의 변화

수술 전 건강 상의 큰 변화가 생겼다면 담당 외과의에게 알려주십시오. 이런 건강 상의 변화에는 감기, 유행성 독감, 발열, 감염증 또는 설사가 포함됩니다.

수술 전 금식 지침

담당 외과의나 마취과의사에 의한 별도의 지침이 없는 한, 수술 전 다음의 금식 지침을 **반드시 따라야 합니다.**

도착 8 시간 전	고형 음식이나 투명하지 않은 액체류의 음료를 **먹지 않습니다.** 음식 **금지** 우유 **금지** 유제품 **금지** 커피 속 크림 **금지** 츄잉검 **금지** 정제 **금지** 알코올 **금지** 투명한 액체류는 마실 수 있습니다. *예:* 물, 세븐업, 게토레이, 일반 젤라틴, 과육을 뺀 사과 주스, 맑은 차 또는 블랙 커피
도착 3 시간 전*	어떤 것도 **섭취하지 않습니다.** 의사가 처방해 준 약물은 예외입니다.

* *예외:* 임산부, 비만 또는 당뇨병, 신부전 또는 속쓰림이 동반되는 위장 역류성 식도염 진단을 받은 경우, 도착 8시간 전부터 어떤 음식이나 음료도 금지됩니다.

별도의 지시가 없는 한 처방 약물을 약간의 물과 함께 복용하십시오.

수술 전날

- 담당 외과의 진료소에 전화하여 수술 날 도착 시간을 확인합니다.
- 수술 전 금식 지침을 확인합니다.
- 수술 전 24시간 안에 2번의 샤워를 하십시오. 첫 번째 샤워는 저녁 전에 해 주십시오. 이 패킷에 포함되어 있는 특별 샤워 지침을 따라주십시오.

당뇨병 환자인 경우

수술 당일 아침에 지켜야 할 특별 지침

어떤 경구용 당뇨병 치료제도 **복용하지 마십시오**.

인슐린을 사용하는 경우, 아침의 혈당 수치를 측정하십시오. 혈당 수치가 120 이하인 경우, 인슐린을 **투여하지 마시고**, 병원으로 가지고 오십시오.

수술 당일 아침, 혈당 수치가 120 이상인 경우, 보통 아침에 투여하는 인슐린 투여량의 절반만 **사용합니다**.

수술 당일 아침 긴 거리를 운전해야 하는 경우라면, 혈당 수치가 120 이상이라고 해도, 아침에 인슐린을 **사용하지 마십시오**.

수술이 오후로 예정되어 있는 경우, 아침에 혈액 혈당 수치를 측정하고, 입원 전 준비 센터로 전화주십시오(1페이지의 번호 이용).

수술 당일의 중요한 지침은 다음 페이지에서 이어집니다.

중요 지침

수술 당일

▶ 수술 전 금식 및 약물 복용 지침을 설명에 따라 또는 외과의에 지시에 따라 지킵니다. **이 같은 지침을 따르지 않는 경우, 수술이 연기되거나 취소될 수 있습니다.**

▶ 입원 전 지침 또는 외과의의 지시에 따라 약을 약간의 물과 함께 복용하십시오.

▶ 병원에 오기 직전 두 번째 수술 전 샤워를 하십시오. 이 패킷에 포함되어 있는 특별 샤워 지침을 따라주십시오. 머리카락이나 몸에 헤어스프레이, 향수, 젤, 에프터쉐이브, 얼굴용 크림, 오일, 로션 또는 헤어 컨디셔너와 같은 개인 관리 제품을 사용해서는 안됩니다. 또한 콘택트렌즈를 착용하거나 화장도 해서는 **안됩니다**.

▶ 헐렁하고 편안한 옷과 신발을 신습니다.

▶ **다음을 병원에 가지고 옵니다:**

- 의료 보험 및 약제 보험 카드 및 사진이 있는 ID
- 주차비나 발생할 수 있는 퇴원 시 처방약 본인 부담금을 지불할 수 있을 정도의 현금(또는 신용카드). **다른 신용카드, 현금, 휴대폰 및 장신구와 같은 귀중품은 집에 두고 오십시오.**
- 다음 중 해당되는 것을 소지해 주십시오.
  - 입원 전 담당 간호사에게 처방약과 복용량의 리스트를 제출하지 않은 경우 그 리스트
  - 천식이 있는 경우, 흡입기
  - C-Pap 기기 및 설정법
  - 몸에 이식되어 있는 의료 장비에 대한 ID 카드
  - 심장 담당의 이름과 전화번호
  - 지속적 대리인이 필요한 환자의 경우 법적 후견인이 서명한 동의서
  - 18세 이하의 환자의 경우, 동의서에 서명하고 마취과의사와 면담할 부모 또는 법적 후견인

▶ 담당 외과의 진료소에서 알려준 시간에 병원 도착

수술 후 회복

회복실에서 전문 교육을 받은 정간호사에 의한 간호를 받게 될 것입니다. 회복 시간은 수술에 따라 다를 수 있습니다. 수술 당일 퇴원하는 경우, 친구나 가족이 수술 후 지침 설명을 함께 들을 수 있도록 하십시오.

퇴원 계획

수술 전 가족 및/또는 친구들과 퇴원 시 필요한 사항들에 대해 이야기 하십시오.

수술 당일 퇴원으로 예정된 경우, 집으로 데려다 줄 성인이 있어야 하며, 그렇지 않을 경우 담당 외과의가 퇴원을 취소할 수 있습니다. 직접 운전을 하거나 버스로 이동하는 것은 좋지 않습니다. 보호해 줄 성인과 함께 택시를 타는 것이 좋습니다.

수술 후 장보기, 육아, 물건 나르기, 요리, 청소 등과 같은 일을 도와줄 사람과 함께 있을 것을 권장합니다.

궁금한 점?

보다 자세한 정보가 필요하신 경우, 수술을 받기로 예정된 캠퍼스의 입원 전 준비 센터로 전화주십시오. 또한 www.swedish.org의 "Surgical Services" 를 방문하여 주십시오.

© 2009 SWEDISH HEALTH SERVICES SU-06-06389 ESI 55625 (non-stocked)
R-4/09